

Legal Disclaimer

The information is provided in good faith and should be used for informational only and do not constitute legal or other professional advice on any matter. Your usage of these instructions and reliance on any information in these instructions is solely at your own risk.

Under no circumstances shall the seller or its affiliates, owner, officers, directors, employees or agents be liable to you or its third party for injuries or any other damages of any nature arising out of or in connection with the use or improper or inability to use this product or any other legal theory and whether or not advised of the possibility of such damages.

This is a comprehensive limitation of liability that applies to all losses and damages of any kind (whether direct, indirect, general, special, consequential, incidental, exemplary, or otherwise), whether the claim is in contract, tort, or strict liability, even if an authorized representative of the seller has been advised of or should have known of the possibility of such damages.

Upon purchase, the buyer acknowledges the following:

- The product is sold "as is" and without any warranties, whether express or implied.
- It is essential to use the product properly to minimize risks, and the buyer agrees to follow any safety warnings or instructions provided.
- The buyer is responsible for ensuring the product's legality in their jurisdiction and accepts any legal consequences that may arise from its use.

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before assembling or using the product. Keep these instructions for future reference.

Assembly

- Two or more adults are recommended to assemble this product. Improper installation of this product significantly increases the risk of injuries. Do not install this product if you are unable to follow the instructions exactly.
- Do not use this product unless all fixings are secured. To avoid the risk of falling or collapsing, at the end of the assembly process, recheck the product to ensure it is fully and properly assembled.
- Do not use this product with missing, damaged or worn parts. Contact the manufacturer for replacement parts. Do not use unauthorized spare parts for repair.

Weight limit

Do not overload the product, which may cause death or serious injuries.

Usage

- Do not use the product as a climbing aid. People attempting to climb over this product are at increased risk of injury or death from falls.
- Do not jump on the product or any of its parts.
- Use the product on a level and non-slipping surface with protective covering to prevent moving and tipping which may cause accidents or injuries.
- Do not crawl, lay, or reach underneath the product to prevent the risk of crushing, serious injury, or death.
- Do not sit, lean, apply pressure, or do similar actions that apply significant force to the edge of the product to avoid the risk of tipping and falling.
- Some parts of this product may be heavy, sharp or fragile, please check all components carefully and an assistant is recommended for lifting the product.
- Use this product only for its intended use as described in these instructions. Damages or injuries which are the result of improper usage cannot be the subject of complaints.

Children and Pets

- This product is not a toy. Children should not be allowed to hang on or play with this product.
- Keep your children and pets at bay during the assembly process.
- Do not allow children or pets to climb on or under the product.
- Please keep small parts and components out of reach of children.

Inspection

Periodically, at least monthly, check to ensure all connectors are secure and the product is sturdy.

Stop using immediately if the product is damaged, or broken, or if parts are missing.

Modifications

Modifying or altering components of the product significantly increases the risk of injury.

Disposal

If disposing of the product, do so in accordance with local regulations. Do not burn or incinerate

Fire Hazard

Please keep this product away from all sources of ignition.

Isenção de responsabilidade

As informações são fornecidas de boa fé e devem ser utilizadas apenas para fins informativos e não constituem aconselhamento jurídico ou outro aconselhamento profissional sobre qualquer assunto. A utilização destas instruções e a confiança depositada em qualquer informação nelas contida são da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Em nenhuma circunstância o vendedor ou as suas afiliadas, proprietário, funcionários, diretores, empregados ou agentes serão responsáveis perante o utilizador ou terceiros por lesões ou quaisquer outros danos de qualquer natureza resultantes de ou relacionados com a utilização ou utilização incorrecta ou incapacidade de utilizar este produto ou qualquer outra teoria jurídica e quer sejam ou não avisados da possibilidade de tais danos.

Esta é uma limitação abrangente de responsabilidade que se aplica a todas as perdas e danos de qualquer tipo (diretos, indirectos, gerais, especiais, consequenciais, incidentais, exemplares ou outros), quer a reclamação seja contratual, ilícita ou de responsabilidade estrita, mesmo que um representante autorizado do vendedor tenha sido avisado ou devesse ter conhecimento da possibilidade de tais danos.

Aquando da compra, o comprador reconhece o seguinte:

- O produto é vendido “tal como está” e sem quaisquer garantias, quer expressas quer implícitas.
- É essencial utilizar o produto corretamente para minimizar os riscos, e o comprador concorda em seguir todos os avisos de segurança ou instruções fornecidas.
- O comprador é responsável por garantir a legalidade do produto na sua jurisdição e aceita quaisquer consequências legais que possam advir da sua utilização.

AVISO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia atentamente estas instruções antes de montar ou utilizar o produto. Guarde estas instruções para referência futura.

Montagem

- Recomenda-se que a montagem deste produto seja efectuada por dois ou mais adultos. A instalação incorrecta deste produto aumenta significativamente o risco de ferimentos. Não instale este produto se não for capaz de seguir exactamente as instruções.
- Não utilizar este produto sem que todas as fixações estejam corretamente fixadas. Para evitar o risco de queda ou desmoronamento, no final do processo de montagem, verificar novamente o produto para garantir que está completa e corretamente montado.
- Não utilize este produto com peças em falta, danificadas ou gastas. Contactar o fabricante para obter peças de substituição. Não utilize peças sobressalentes não autorizadas para efetuar reparações.

Limite de peso

Não sobrecarregar o produto, o que pode causar a morte ou ferimentos graves.

Utilização

- Não utilizar o produto como ajuda para trepar. As pessoas que tentam trepar por cima deste produto correm um risco acrescido de ferimentos ou morte devido a quedas.
- Não saltar para cima do produto ou de qualquer das suas partes.
- Utilizar o produto numa superfície plana e antiderrapante, com uma cobertura protetora, para evitar que se desloque ou tombe, o que pode causar acidentes ou lesões.
- Não rasteje, deite ou estenda a mão por baixo do produto para evitar o risco de esmagamento, ferimentos graves ou morte.
- Não se sente, não se incline, não aplique pressão nem realize acções semelhantes que apliquem uma força significativa na extremidade do produto para evitar o risco de inclinação e queda.
- Algumas partes deste produto podem ser pesadas, afiadas ou frágeis. Verifique cuidadosamente todos os componentes e recomenda-se a presença de um assistente para levantar o produto.
- Utilizar este produto apenas para o fim a que se destina, tal como descrito neste manual. Os danos ou lesões resultantes de uma utilização incorrecta não podem ser objeto de reclamação.

Crianças e animais de estimação

- Este produto não é um brinquedo. As crianças não devem ser autorizadas a pendurar-se ou a brincar com este produto.
- Mantenha os seus filhos e animais de estimação afastados durante o processo de montagem.
- Não permitir que crianças ou animais de estimação subam para cima ou para baixo do produto.
- Manter as peças pequenas e componentes fora do alcance das crianças.

Inspeção

Periodicamente, pelo menos uma vez por mês, verifique se todos os conectores estão seguros e se o produto é resistente.

Interromper imediatamente a utilização se o produto estiver danificado, partido ou se faltarem peças.

Modificações

A modificação ou alteração de componentes do produto aumenta significativamente o risco de ferimentos.

Descarte

Se eliminar o produto, faça-o de acordo com os regulamentos locais. Não queimar ou incinerar.

Perigo de incêndio

Manter este produto afastado de todas as fontes de ignição.

法的免責事項

この情報は誠意を持って提供されており、情報提供のみを目的としており、いかなる問題に関して法的又はその他専門のアドバイスを構成するものではありません。購入者によるこの要領書の取り扱い及びこの要領書に含まれる情報への依存は、完全に購入者自身の責任で行われます。

いかなる状況において、販売者又は販売者との関連会社、所有者、役員、取締役、従業員、又代理店は、本製品の取り扱い、不適切な取り扱い、又は取り扱えない、又はその他の法的理論に起因、又は関係して発生したいかなる傷害又はその他の損害についても、その様な損害の可能性について通知されているかどうかにかかわらず、購入者又は第三者に対して責任を負わないものとします。

これは、販売者による委任された代表者がその様な損害の可能性について通知されていた場合、又は知っているべきであった場合でも、契約により賠償要求、不法行為責任または無過失責任があっても、全ての損失や損害（直接、間接、一般、特別、結果的、偶然的、代表的又はその他）に適用される包括的な責任の制限です。

購入時に、購入者は以下の内容を承認します。

- 製品は「現状有姿」で販売され、明示的か黙示的かを問わずいずれかの保証がありません。
- リスクを最小限に抑えるためには製品を適切に取り扱うことが重要であり、購入者は提供された安全上の警告や指示に従うことに同意します。
- 購入者は、購入者の管轄区域における製品の合法性を確保する責任を負い、製品の取り扱いによって生じる可能性がある法的結果の全てを受け入れます。

警報

重要な安全上要領

製品を組み立てたり取り扱ったりする前に、この要領書をよくお読みください。将来にご参考の為、保管しておいてください。

組立

- この製品を組み立てるには 2 人以上の大人が行うことをお勧めします。この製品を適切に設置されない場合、怪我をするリスクが大幅に高まります。要領内容の全てに正確に従えない場合は、この製品を設置しないでください。
- すべての固定具が確実に固定されるまで、この製品を取り扱わないでください。落下や倒壊の危険を避けるため、組み立て工程の最後に、製品が完全に適切に組み立てられていることを再度確認してください。
- 部品が欠けていたり、破損していたり、摩耗していたりする状態で本製品を取り扱わないでください。部品交換についてはメーカーにお問い合わせください。修理には指定外のスペアパーツを使わないでください。

重量制限

製品を過負荷に使用しないでください。死亡または重傷につながる可能性があります。

使用法

- この製品を登山補助器具として使わないでください。この製品を乗り越えようとすると、落下による怪我や死亡の危険性が高まります。
- 製品又はその部品の上に飛び乗らないでください。
- 事故や怪我の原因となる移動や転倒を防止する為に、保護カバー付きの平らで滑りにくい表面で製品を使ってください。
- 押しつぶされたり、重傷を負ったり、死亡したりする危険を防ぐ為、製品の下を這ったり、横になったり、手を伸ばしたりしないでください。
- 転倒や落下の危険を避ける為、座ったり、寄りかかったり、圧力をかけたり、製品の端に大きな力をかける等行動をしないでください。
- この製品には重い部品や鋭利な部品、折れやすい部品がありますので、すべての部品を真剣に点検し、製品を持ち上げる際には介助者が必要になるとお勧めします。
- この製品は、本書に記載されている本来の用途にのみ取り扱ってください。不適切的取り扱いによる損傷や怪我については、苦情の対象になりません。

お子様とペット

- この製品は玩具ではありません。お子様がこの製品にぶら下がったり遊んだりしないようにしてください。
- 組み立て作業中は、お子様やペットを近づけないようにしてください。
- お子様やペットが製品の上に登ったり、下に潜り込まないようにしてください。
- 小さな部品やコンポーネントはお子様の手の届かないところに保管してください。

点検

定期的に、少なくとも月に 1 回、すべてのコネクタがしっかりと固定され、製品が頑丈であることを確認してください。

製品が破損したり折れたり、部品が不足している場合は、直ちに使用を中止してください。

変更

製品のコンポーネントを改造または変更すると、怪我のリスクが大幅に高まります。

廃棄

製品を廃棄する場合は、地域の規制に従ってください。焼却または焼却しないでください。

火災危険

この製品はあらゆる発火源から遠ざけて保管してください。

Avis de non-responsabilité légale

Les informations qui sont fournies avec bonne volonté et qui devraient être utilisées à titre informatif uniquement ne doivent pas être interprétées comme des avis juridiques ni des conseils professionnels sur quelque question que ce soit. L'utilisation par l'acheteur de ces instructions et la confiance accordée à toute information contenue dedans sont entièrement aux propres risques de l'acheteur.

En aucun cas, le vendeur ou ses sociétés affiliées, son propriétaire, ses dirigeants, ses administrateurs, ses employés ou ses agents ne pourraient être tenus responsables envers l'acheteur ou tout tiers pour des blessures corporelles ou tout autre dommage de toute nature découlant ou liés à l'utilisation, à la mauvaise utilisation ou à l'impossibilité d'utiliser ce produit ou toute autre théorie juridique et qu'il soit ou non informé de la possibilité de tels dommages.

Il s'agit d'une limitation de responsabilité complète qui s'applique à toutes les pertes et dommages de toute nature (qu'ils soient directs, indirects, généraux, spéciaux, consécutifs, accessoires, exemplaires ou autres), que la réclamation d'indemnisation soit contractuelle, responsabilité légale non contractuelle ou responsabilité légale stricte, même si un représentant autorisé du vendeur a été informé ou aurait dû connaître la possibilité de tels dommages.

Lors de l'achat, l'acheteur reconnaît ce qui suit :

- Le produit vendu est « intact » et sans aucune garantie, qu'elle soit explicite ou implicite.
- Il est essentiel d'utiliser le produit correctement pour minimiser les risques, et l'acheteur s'engage à respecter tous les avertissements de sécurité ou instructions fournis.
- L'acheteur est responsable de s'assurer de la légalité du produit dans sa juridiction et accepte toutes les conséquences juridiques pouvant découler de son utilisation.

AVERTISSEMENT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'assembler ou d'utiliser le produit. Il vaudrait mieux les conserver pour référence ultérieure.

Assemblage

- Il est recommandé de travailler avec au moins deux adultes pour assembler ce produit. Une installation incorrecte de ce produit augmente considérablement le risque de blessures. Il ne faut pas installer ce produit si l'acheteur ne parvient pas à suivre exactement les instructions.
- N'utilisez pas le produit si toutes les fixations ne sont pas sécurisées. Pour éviter tout risque de chute ou d'effondrement, il vaudrait mieux révéifier le résultat à la fin du processus d'assemblage pour vous assurer qu'il est entièrement et correctement assemblé.
- N'utilisez pas le produit si des pièces manquent, sont endommagées ou usées. Contactez le fabricant pour obtenir des pièces de rechange. N'utilisez pas de pièces de rechange non autorisées pour la réparation.

Limite de poids

Ne surchargez pas le produit, cela pourrait entraîner des décès ou des blessures graves.

Utilisation

- N'utilisez pas le produit comme aide à l'escalade. Grimper intentionnellement sur ce produit augmente le risque de blessure ou de décès dû à une chute.
- Ne sautez pas sur le produit ou sur l'une de ses pièces.
- Utilisez le produit sur une surface plane et antidérapante avec une protection afin d'éviter tout déplacement et tout basculement qui pourraient provoquer des accidents ou des blessures.
- Ne rampez pas, ne vous allongez pas et ne passez pas la main sous le produit afin d'éviter tout risque d'écrasement, de blessure grave ou de décès.
- Ne vous asseyez pas, ne vous penchez pas, n'exercez pas de pression ou n'effectuez pas d'actions similaires qui appliquent une force importante sur le bord du produit afin d'éviter tout risque de basculement et de chute.
- Certaines pièces de ce produit sont sans doute lourdes, tranchantes ou fragiles. Veuillez vérifier soigneusement tous les composants et il est recommandé de faire appel à un assistant pour soulever le produit.
- Utilisez ce produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans ces instructions. Les dommages ou blessures résultant d'une utilisation incorrecte ne pourraient pas faire l'objet de réclamations.

Enfants et animaux domestiques

- Ce produit ne constitue pas un jouet. Les enfants ne doivent pas être autorisés à l'accrocher ou le jouer.
- Tenez vos enfants et vos animaux domestiques à distance pendant le processus d'assemblage.
- Ne laissez pas vos enfants ou vos animaux domestiques grimper sur ou sous le produit.
- Veuillez garder les petites pièces et composants hors de portée de vos enfants.

Inspection

Vérifiez régulièrement, au moins une fois par mois, que tous les connecteurs sont bien fixés et que le produit est solide.

Cessez immédiatement d'utiliser le produit si celui-ci est endommagé, cassé ou s'il manque des pièces.

Modifications

La modification ou l'altération des composants du produit augmente considérablement le risque de blessure.

Élimination

Si vous éliminez le produit, faites-le conformément aux réglementations locales. Ne le brûlez pas, ne l'incinerez pas.

Risque d'incendie

Veuillez garder ce produit à l'écart de toute source d'inflammation.

Aviso legal

La información se proporciona de buena fe y debe utilizarse únicamente con fines informativos y no constituye asesoramiento legal u otro asesoramiento profesional sobre cualquier asunto. El uso por parte del comprador de estas instrucciones y la confianza depositada en cualquier información contenida en ellas se realiza exclusivamente bajo su propio riesgo.

De ninguna manera, el vendedor o sus afiliados, propietario, funcionarios, directores, empleados o agentes serán responsables ante el comprador o un tercero por lesiones o cualquier otro daño de cualquier naturaleza que surja de o en conexión con el uso inadecuado o la imposibilidad de usar este producto o cualquier otra teoría legal y ya sea que se les haya advertido o no sobre la posibilidad de tales daños.

Esta es una limitación integral de responsabilidad que se aplica a todas las pérdidas y daños de cualquier tipo (ya sean directos, indirectos, generales, especiales, consecuentes, incidentales, ejemplares o de otro tipo), ya sea que el reclamo sea por contrato, responsabilidad extracontractual o responsabilidad estricta, incluso si un representante autorizado del vendedor ha sido informado o debería haber sabido de la posibilidad de tales daños. Al realizar la compra, el comprador reconoce lo siguiente:

- El producto se vende "tal cual" y sin ninguna garantía, ya sea expresa o implícita.
- Es esencial utilizar el producto correctamente para minimizar los riesgos y el comprador se compromete a seguir todas las advertencias o instrucciones de seguridad proporcionadas.
- El comprador es responsable de garantizar la legalidad del producto en su jurisdicción y acepta cualquier consecuencia legal que pueda surgir de su uso.

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea atentamente estas instrucciones antes de ensamblar o utilizar el producto. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Montaje

- Se recomienda que dos o más adultos monten este producto. La instalación incorrecta de este producto aumenta significativamente el riesgo de lesiones. No instale este producto si el comprador no puede seguir las instrucciones al pie de la letra.
- No utilice este producto a menos que todos los elementos de fijación estén asegurados. Para evitar el riesgo de caída o desplome, después del proceso de montaje, vuelva a comprobar el producto para asegurarse de que esté completamente ensamblado y correctamente.
- No utilice este producto si faltan piezas, están dañadas o desgastadas. Póngase en contacto con el fabricante para obtener piezas de repuesto. No utilice repuestos no autorizados para la reparación.

Límite de peso

No sobrecargue el producto, ya que podría provocar la muerte o lesiones graves.

Uso

- No utilice el producto como ayuda para trepar. Las personas que intenten trepar este producto corren un mayor riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte por caídas.
- No salte sobre el producto ni ninguna de sus partes.
- Utilice el producto sobre una superficie nivelada y antideslizante con cubierta protectora para evitar movimientos o vuelcos que puedan provocar accidentes o lesiones.
- No se arrastre, se acueste ni se meta debajo del producto para evitar el riesgo de aplastamiento, lesiones graves o la muerte.
- No se sienta, se incline, aplique presión ni realice acciones similares que apliquen una fuerza significativa sobre el borde del producto para evitar el riesgo de que se vuelque y se caiga.
- Algunas partes de este producto pueden ser pesadas, afiladas o frágiles; revise cuidadosamente todos los componentes y se recomienda contar con un asistente para levantar el producto.
- Utilice este producto únicamente para el uso previsto, tal como se describe en estas instrucciones. Los daños o lesiones que resulten de un uso inadecuado no serán motivo de reclamación.

Niños y mascotas

- Este producto no es un juguete. No se debe permitir que los niños jueguen con él ni lo cuelguen.
- Mantenga a sus niños y mascotas a raya durante el proceso de montaje.
- No permita que los niños o las mascotas se suban encima o se metan debajo del producto.
- Mantenga las piezas y componentes pequeños fuera del alcance de los niños.

Inspección

Periódicamente, al menos una vez al mes, verifique que todos los conectores estén seguros y que el producto sea resistente.

Deje de usarlo inmediatamente si el producto está dañado o roto, o si faltan piezas.

Modificaciones

Modificar o alterar componentes del producto aumenta significativamente el riesgo de lesiones.

Desecho

Si va a desechar el producto, hágalo de acuerdo con las normas locales. No lo queme ni lo incinere.

Peligro de incendio

Mantenga este producto alejado de todas las fuentes de ignición.

法律免责声明

所提供的信息是出于善意，仅供参考使用，不得被视为对任何问题的法律或专业咨询。买方对使用本指南并根据本指南中的信息自行决定归于买方的自己风险。

在任何情况下，卖方或其关联公司、所有者、主管、董事、员工或代理人对买方或第三方因使用、误用或无法使用本产品或采取任何法律理论并尽管否已被告知可能发生此类损害而导致的任何形式的伤害或其他损害不承担责任。

此全面责任限制适用于所有损失和损害（直接、间接、一般、特殊、后果性、偶发性、示范性或其他），无论索赔要求是基于合同、合同之外法律责任或严格法律责任，即使卖方的某个授权代表已被告知或应已知道可能发生此类损害。

购买商品时，买方承认以下内容：

- 产品按“现状”出售，不提供任何明示或暗示的保证。
- 正确使用产品以降低风险至关重要，买方同意遵守提供的所有安全警告或指示。
- 买方负责确保产品在其法律范围内的合法性，并接受因使用产品可能引发的任何法律后果。

警告

重要安全指引

请在组装或使用产品前仔细阅读本指引。保存本指引以供将来参考。

组装

- 建议由两名或更多成人组装本产品。未正确组装本产品将大大增加受伤的风险。如果你不能准确遵循指引，请不要组装本产品。
- 除非所有固定部件都已安装到位，否则请勿使用本产品。为避免摔倒或倒塌的风险，组装完成后，请重新检查产品以确保其完全正确组装。
- 如果部件缺失、损坏或磨损，请勿使用本产品。请联系制造商更换部件。不得使用未经授权的备用零件进行维修。

重量限制

请勿超载使用本产品，否则可能导致死亡或严重伤害。

使用

- 不要将本产品用作攀爬工具。故意攀爬本产品上会增加因摔倒而造成伤害或死亡的风险。
- 不要跳上产品或其部件。
- 在平坦且不滑的表面上使用产品，并使用保护性覆盖物以防止移动和倾倒，可能导致事故或伤害。
- 不要在产品下方爬行、躺卧或伸手，以避免被压伤、严重伤害或死亡的风险。
- 不要坐在、倚靠或对产品边缘施加任何较大的用力，以避免倒塌和摔倒的风险。
- 本产品的某些部件可能较重、锋利或易碎，请仔细检查所有组件，并建议在移动产品时有人协助。
- 仅将本产品用于本指引中所描述的预期用途。不当使用导致的损坏或伤害不予赔偿。

儿童和宠物

- 本产品不是玩具。儿童不得挂在或玩弄本产品。
- 组装过程中请将儿童和宠物远离。
- 不允许儿童或宠物攀爬或在产品下方活动。
- 请将小部件和零部件放在儿童触及不到的地方。

检查

请至少每月一次定期检查，以确保所有连接件固定且产品牢固。

如果产品损坏、断裂或缺少部件，请立即停止使用。

修改

修改或更改产品组件会显著增加受伤的风险。

废弃

需要丢弃产品时，请按当地法规进行。切勿焚烧或烧毁。

火灾危险

请将本产品远离任何火源。